

# **Amtliches Bulletin der Bundesversammlung**

## **Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale**

### **Nationalrat – Conseil national**

---

**1993**

Herbstsession – 11. Tagung der 44. Amtsdauer  
(im Centre International de Conférences, Genf, Saal I)  
Session d'automne – 11<sup>e</sup> session de la 44<sup>e</sup> législature  
(au Centre International de Conférences, Genève, salle I)

---

## **Amtliches Bulletin der Bundesversammlung**

Jahresabonnemente zum Preise von 90 Franken, Ausland 98 Franken, für das ganze Bulletin (National- und Ständerat) und Einzelhefte sind bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, zu bestellen.

## **Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale**

Abonnements annuels au prix de 90 francs, étranger 98 francs, pour le Bulletin complet (Conseil national et Conseil des Etats) ainsi que des exemplaires isolés sont à commander à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

## **Weitere Publikationen**

### **Bundesblatt (BBI)**

Abonnementsbestellungen an das Graphische Unternehmen Stämpfli & Cie. AG, Postfach 2728, 3001 Bern.

Einzelne Botschaften und Berichte des Bundesrates können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bezogen werden.

### **Amtliche Sammlung des Bundesrechts (AS)**

Abonnementsbestellungen an das Graphische Unternehmen Stämpfli & Cie. AG, Postfach 2728, 3001 Bern.

Einzelne Bundesgesetze, Bundesbeschlüsse und Bundesratsbeschlüsse usw. können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bezogen werden.

### **Systematische Sammlung des Bundesrechts (SR)**

(im Loseblattsystem)

Bezug bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern.

### **Übersicht über die Verhandlungen der Bundesversammlung**

Enthält sämtliche bei den eidgenössischen Räten hängigen Geschäfte, den Stand der Beratung, die Kommissionen sowie die persönlichen Vorstösse (Motionen, Postulate und Interpellationen im Wortlaut).

Erscheint jeweils etwa einen Monat nach jeder Session. Abonnementsbestellungen an die Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern.

### **Mitgliederverzeichnis der eidgenössischen Räte und des Bundesrates**

mit Angabe der Adresse und der Fraktionszugehörigkeit kann bei den Parlamentsdiensten, 3003 Bern, bezogen werden.

## **Autres publications**

### **Feuille fédérale (FF)**

Abonnements à commander à l'imprimerie Jordi SA, 3123 Belp.

Des messages et rapports du Conseil fédéral isolés peuvent être commandés à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

### **Recueil officiel du droit fédéral (RO)**

Abonnements à commander à l'imprimerie Jordi SA, 3123 Belp.

Des lois et arrêtés fédéraux ainsi que des arrêtés du Conseil fédéral isolés peuvent être commandés à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

### **Recueil systématique du droit fédéral (RS)**

(en système de feuilles mobiles)

A commander à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

### **Résumé des délibérations de l'Assemblée fédérale**

Contenant tous les objets en suspens dans les conseils législatifs, l'état des délibérations, la situation de leur traitement, les commissions ainsi que les interventions personnelles (motions, postulats et interpellations avec le texte complet).

Paraît environ un mois après chaque session. Abonnements à commander à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne.

### **Liste des membres des Chambres et du Conseil fédéral**

contenant les adresses et l'appartenance aux groupes peut être obtenue aux Services du Parlement, 3003 Berne.





## Umschlag

## Couverture

## Copertina

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1993
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	00
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.09.1993
Date	
Data	
Seite	0-0
Page	
Pagina	
Ref. No	20 023 119